

# Le Théâtre de Quartier et le Théâtre d'Aujourd'hui

présentent

# glouglou



Du 14 au 30 décembre 2009

MASQUE 2005 DE LA PRODUCTION « JEUNES PUBLICS »  
PRIX DU PUBLIC 2006-2007 - L'ARRIÈRE SCÈNE

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL



CARTE PREMIÈRES

# Le Théâtre de Quartier

Pour plusieurs d'entre vous, c'est sûrement votre première fois au théâtre. Une première fois, c'est très important. Ça marque !

Pour le **Théâtre de Quartier**, c'est aussi une première fois. En effet, c'est la première où nous nous adressons à un public aussi jeune.

Nous avons pris beaucoup de soin pour préparer *Glouglou*. Nous avons pensé un espace où cette première rencontre se ferait dans la proximité. Nous voulions sentir votre présence très près de nous. Puis la lumière, les sons, les musiques, les gestes sont venus remplir cet espace. Peu de mots, des glouglous, des coucous, des flûtes aux sonorités douces et envoûtantes, des costumes chatoyants et soyeux, quelques objets significatifs, le tout soutenu par le jeu d'interprètes généreux et disponibles à cette particulière rencontre.

La création de *Glouglou* est le fruit du travail d'une formidable équipe de concepteurs qui vous offrent le meilleur d'eux-mêmes et une partie de leur enfance.

Bon spectacle !

**Lise Gionet, Louis-Dominique Lavigne, Jean-Guy Leduc,**  
Codirecteurs artistiques du Théâtre de Quartier

## Le Théâtre d'Aujourd'hui



Glou glou  
Comme un bruit tout doux

Oui, oui,  
Ce glou glou là  
Que bientôt, on te racontera  
C'est une belle histoire  
En forme de cadeau  
Faites juste pour toi  
Pour que tu glou glou  
Pour que tu glou-glousses de joie...

Glou glou  
C'est aussi le son  
Qu'on dit que tu fais  
Quand tu bois ton lait

Bienvenue à toi  
Et à ta maman  
Et à ton papa  
Au Théâtre d'Aujourd'hui

Glou glou  
C'est comme une goutte

On est vraiment content  
que tu sois là...

Glou glou  
Il n'y a pas de doute  
Du théâtre pour toi  
Haut comme trois petits pois

**Marie-Thérèse Fortin,**  
Directrice artistique du Théâtre d'Aujourd'hui

## Théâtre de Quartier remercie chaleureusement ses généreux donateurs:



La Banque Nationale du Canada

La Caisse populaire Desjardins du Mont-Royal

Bernard & Fabien

La Caisse Desjardins de la culture

La Caisse d'économie solidaire Desjardins

Quebecor inc.

La Buvette chez Simone

La Caisse populaire Desjardins Saint-Stanislas

**Madame Marguerite Blais**  
Députée de Saint-Henri-Sainte-Anne

\*\*\*

Et merci aux Industries Lassonde inc. pour les jus !



**Louise Beaudoin**  
Députée de Rosemont

3308, boul. Rosemont  
Montréal (Québec) H1X 1K2

Tél.: 514 593-7495  
www.louisebeaudoin.org

**GILLES DUCEPPE**  
Député de Laurier-Sainte-Marie

1200, avenue Papineau  
Bureau 350  
Montréal, Québec H2K 4R5

Tél.: 514 522-1339  
Télé.: 514 522-9899  
Courriel : ducepg1@parl.gc.ca



**Martin Lemay**

Député de Sainte-Marie-Saint-Jacques  
Président du caucus de l'opposition officielle  
Porte-parole de l'opposition officielle  
en matière de métropole

576, rue Sainte-Catherine Est, bureau 200  
Montréal (Québec) H2L 2E1

Tél.: 514 525-2501 • Téléc.: 514 525-5637  
Courriel : mlemay-smsj@assnat.qc.ca



## L'ÉQUIPE DE LA PRODUCTION

### LOUIS-DOMINIQUE LAVIGNE, texte

Codirecteur artistique du Théâtre de Quartier, Louis-Dominique Lavigne est comédien, auteur, metteur en scène, scénariste et animateur. Il signe plus de 40 textes de théâtre dont *Les Petits orteils*, œuvre pour laquelle il obtient le prix littéraire du Gouverneur général du Canada 1992. En 1994, il cosigne avec Jean Debeve : *Kobold!*, texte récipiendaire du Prix du Ministre de la Culture et de la Communauté française de Belgique. La publication de *Glouglou* chez Dramaturges Éditeurs était en lice pour les prix littéraires 2009 du Gouverneur général du Canada.

### LISE GIONET, conception du spectacle et mise en scène

Comédienne, auteure, metteuse en scène, animatrice et codirectrice du Théâtre de Quartier, Lise Gionet participe à toutes les productions de la compagnie. Parmi ses mises en scène : des textes de Louis-Dominique Lavigne (*Maximum 30 km/h*, *Lison*, *Les petits orteils* et *Tiny Toes*) et de Joël da Silva (*Le Pain de la Bouche*), ainsi qu'une co-production avec le théâtre l'Escaouette : *Le Cœur de la tempête*. En 2008, elle met en scène la plus récente production du Théâtre de Quartier : *N'habbek / Je t'aime*.

### SIMONE CHEVALOT, comédienne

Depuis sa sortie de l'École Nationale de Théâtre du Canada, Simone fait partie de nombreuses productions d'Olivier Choinière avec qui elle crée *Tsé-Tsé*, *Agromorphobia*, *Jocelyne est en dépression* et *Venise en Québec* (sous la direction de Jean-Frédéric Messier). En 2008, elle interprète, à la salle Fred-Barry, l'Ainée dans la pièce *Blanc* de l'auteure Emmanuelle Marie et mise en scène par Geneviève L. Blais.

### JEAN-SÉBASTIEN LAVOIE, comédien

Depuis sa sortie du Conservatoire d'Art dramatique de Montréal, Jean-Sébastien Lavoie fait partie d'une vingtaine de productions théâtrales, dont *Code 99* de François Archambault, *Les Joyeuses Comères de Windsor* et *Le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare, *Oncle Vania* et *La Mouette* de Tchekhov. Il est aussi de la distribution de *La Langue du Caméléon* du Théâtre Le Clou et d'*Une maison face au nord* de Jean-Rock Gaudreault à la compagnie Jean Duceppe.

### FEMKE BERGSMA, flûtiste

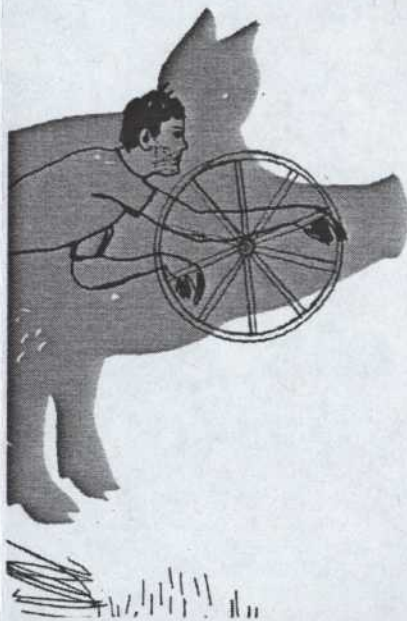
Originnaire des Pays-Bas, Femke Bergsma s'établit à Montréal après ses études au Conservatoire d'Utrecht. Elle collabore avec de nombreux ensembles, tels que *Les Boréades* de Montréal, l'ensemble *Arion* et *Thirteen Strings* d'Ottawa, ainsi que le *Tafelmusik* de Toronto et les *Violons du Roy* de Québec. Elle participe notamment aux activités des ensembles *Stadaconé* et *Memoria* à Québec et, récemment, elle cofonde l'ensemble médiéval *Eya*. Femke Bergsma a enregistré sur les étiquettes Atma et Lyres.

### AUTRES COLLABORATEURS:

Nicolas Descôteaux, conception scénographique et lumières  
Vincent Beaulne, musique  
Nadia Bellefeuille, costumes  
Alain Jenkins, accessoires  
Hélène Blackburn, collaboration au mouvement  
Diane Fortin, régie de son  
Brigitte Turbide, régie d'éclairage

### PARCOURS DU SPECTACLE

Les Gros Becs, Québec (2004), Festival Les Coups de Théâtre, Montréal (2004), La Maison Théâtre, Montréal (2005), Festival International Arts Scène, Dieppe, Nouveau-Brunswick (2005), Festival Petits bonheurs, Montréal (2006) Ottawa International Children's Festival (2006), Discovery Theatre / The Smithsonian, Washington (2007), Seattle International Children's Festival (2007), Calgary International Children's Festival (2007), Northern Alberta Children's International Festival, St. Albert (2007), Bank of Scotia Imagine Festival, Edimbourg (2008).



## CARTE PREMIÈRES THÉÂTRE À VOLONTÉ!

saison 2009-2010

[WWW.CARTEPREMIERES.COM](http://WWW.CARTEPREMIERES.COM)

Muni de votre Carte Premières,  
conduisez-vous dans près de  
25 salles et profitez d'un accès  
privilegié à plus de 70 spectacles.

caisse de  
la culture

Desjardins

de la musique  
**classique**  
24 heures / 24 - 7 jours / 7

radio-classique  
99.5  
cjpx  
fm • montréal

PRO THEQUA 2009.12.14 X

## Le Théâtre de Quartier et le Théâtre d'Aujourd'hui

présentent

# glouglou



Du 14 au 30 décembre 2009

MASQUE 2005 DE LA PRODUCTION « JEUNES PUBLICS »  
PRIX DU PUBLIC 2006-2007 - L'ARRIÈRE SCÈNE

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec

Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL

radio-classique  
99.5  
cjpx

CARTE PREMIÈRES

# CARTE PREMIÈRES THÉÂTRE À VOLONTÉ!

saison 2009-2010

[WWW.CARTEPREMIERES.COM](http://WWW.CARTEPREMIERES.COM)

Muni de votre Carte Premières,  
conduisez-vous dans près de  
25 salles et profitez d'un accès  
privilegié à plus de 70 spectacles.

caisse de  
la culture

Desjardins

de la musique  
*classique*  
24 heures / 24 - 7 jours / 7

radio-classique  
**99.5**  
cjpx  
fm • montréal

PRO THEQUA 2009.12.14 X